

## Table of Contents

<b>Introduction</b> . . . . .	xi
Peter STOCKINGER	
<b>Chapter 1. Context and Issues</b> . . . . .	1
Peter STOCKINGER, Elisabeth DE PABLO and Francis LEMAITRE	
1.1. The ARA program – a brief historical overview . . . . .	1
1.2. The scientific and cultural heritage of the ARA program . . . . .	4
1.3. The working process . . . . .	8
1.4. Knowledge engineering in the service of the ARA program . . . . .	14
1.4.1. Some questions . . . . .	14
1.4.2. Recourse to the semiotics of the audiovisual text . . . . .	15
1.4.3. Metalanguage of description, models and scenarios . . . . .	16
1.4.4. Models and scenarios of collection/production of audiovisual corpora . . . . .	18
1.4.5. Models and scenarios for publishing/republishing . . . . .	19
1.5. The digital environment and the working process . . . . .	21
1.6. Analyzing an audiovisual corpus using ASW Studio . . . . .	26
<b>PART 1: THE SEGMENTATION AND DESCRIPTION WORKSHOPS FOR AUDIOVISUAL CORPORA</b> . . . . .	31
<b>Chapter 2. The Segmentation Workshop for Audiovisual Resources</b> . . . . .	33
Elisabeth DE PABLO	
2.1. Introduction . . . . .	33
2.2. Segmentation of audiovisual corpora – a general presentation . . . . .	34
2.2.1. Example of segmentation of a scientific interview . . . . .	36
2.2.2. Example of the segmentation of a conference . . . . .	38
2.2.3. Exemplification of the segmentation of an amateur video . . . . .	39

2.2.4. Example of the segmentation of an audiovisual report . . . . .	40
2.2.5. Other possible segmentations . . . . .	41
2.3. Appropriation of the segmentation workshop . . . . .	42
2.4. Some additional thoughts about segmentation . . . . .	46
2.5. Perspectives relating to the segmentation workshop . . . . .	46
<b>Chapter 3. Description Workshop for Audiovisual Corpora . . . . .</b>	<b>49</b>
Muriel CHEMOUNY	
3.1. A general overview . . . . .	49
3.2. The “metadescription” part of an audiovisual analysis in ASW Studio: the mark of the editor’s choice . . . . .	51
3.2.1. General overview . . . . .	53
3.2.2. Focus on the “general” sub-section of metadescription . . . . .	58
3.3. The “identifying information of an audiovisual resource” part in the ASW description workshop . . . . .	62
<b>Chapter 4. Analysis of Audiovisual Expression . . . . .</b>	<b>67</b>
Elisabeth DE PABLO and Jirasri DESLIS	
4.1. Introduction . . . . .	67
4.2. Analysis of the visual shot . . . . .	68
4.2.1. General overview . . . . .	68
4.2.2. General description of the visual shot and analysis procedures . . . . .	69
4.2.3. Examples of describing the visual shot of an audiovisual text . . . . .	72
4.2.4. Some specific uses of the analyzed visual shots . . . . .	77
4.3. Analysis of the sound shot . . . . .	77
4.3.1. General description of the sound shot and analysis procedures . . . . .	77
4.3.2. Example of analysis of a video described using the sound shot . . . . .	81
4.3.3. Some uses for sound clips . . . . .	83
<b>Chapter 5. Analysis of the Audiovisual Content . . . . .</b>	<b>87</b>
Peter STOCKINGER	
5.1. Thematic analysis . . . . .	87
5.2. A concrete example of the description of a topic . . . . .	90
5.3. The model of thematic description . . . . .	98
5.4. The objects of thematic analysis . . . . .	102
5.5. Procedures of analysis . . . . .	107

5.6. The different components of a model of thematic description . . . . .	116
5.7. Libraries of models for the description of subjects . . . . .	121
<b>Chapter 6. Uses of an Audiovisual Resource</b> . . . . .	127
Muriel CHEMOUNY and Primsuda SAKUNTHABAI	
6.1. The “Uses” part of the ASW description workshop . . . . .	127
6.1.1. The “genres” of uses of an audiovisual text . . . . .	128
6.1.2. The target audience of an audiovisual text . . . . .	134
6.2. Producing a linguistic adaptation of an audiovisual resource . . . . .	135
<b>Chapter 7. Model of an Audiovisual Publication in the form of a Web Portal</b> . . . . .	143
Jirasri DESLIS	
7.1. Introduction . . . . .	143
7.2. The ArkWork homepage . . . . .	144
7.3. Thematic access to audiovisual resources . . . . .	146
7.4. Direct accesses to the audiovisual resources . . . . .	151
7.5. Access to the audiovisual resources by thesaurus . . . . .	156
7.6. Contextualization of the video . . . . .	158
<b>PART 2: TECHNOLOGICAL ENVIRONMENT, DEVELOPMENT AND NEW PERSPECTIVES</b> . . . . .	169
<b>Chapter 8. The ASW Digital Environment</b> . . . . .	171
Francis LEMAITRE	
8.1. Introduction . . . . .	171
8.2. General presentation . . . . .	175
8.2.1. Management of roles and rights . . . . .	175
8.2.2. The technologies . . . . .	177
8.2.3. The working process in the ASW environment . . . . .	179
8.3. SemioscapeLibrary . . . . .	181
8.3.1. The abstraction layers . . . . .	181
8.3.2. The objects layer . . . . .	182
8.3.3. The data access layer . . . . .	191
8.3.4. The data processing layer . . . . .	192
8.4. Semioscape . . . . .	194
8.4.1. The database . . . . .	194
8.4.2. The Web services . . . . .	200
8.5. Conclusion . . . . .	201

<b>Chapter 9. The ASW Studio</b> . . . . .	203
Francis LEMAITRE	
9.1. Introduction . . . . .	203
9.2. The common libraries . . . . .	204
9.2.1. SemioscapeResources . . . . .	204
9.2.2. SemioscapeUserControls . . . . .	204
9.3. SemioscapeData . . . . .	207
9.3.1. Ontology of work configuration . . . . .	207
9.3.2. Static ontology . . . . .	207
9.3.3. Metalexicon of conceptual terms. . . . .	208
9.3.4. Domain ontologies . . . . .	208
9.3.5. Listings of the ontologies . . . . .	209
9.4. ESCoM Update . . . . .	209
9.5. ESCoM ffCoder . . . . .	210
9.6. ESCoM OntoEditor . . . . .	211
9.7. ESCoM-INA Interview . . . . .	212
9.8. ESCoM SemioscapeAdmin . . . . .	214
9.9. The ESCoM suite 2011 installer . . . . .	214
9.10. Semiosphere . . . . .	216
9.10.1. SemiosphereLibrary . . . . .	218
9.10.2. Customization . . . . .	218
9.10.3. Multilingualism . . . . .	219
9.10.4. Site maps . . . . .	219
9.11. Conclusion . . . . .	220
<b>Chapter 10. The Technical Development of the “Web Portal”</b>	
<b>Publishing Model</b> . . . . .	225
Richard GUÉRINET	
10.1. The notion of “publishing module” . . . . .	225
10.2. RIAs . . . . .	228
10.3. The “Menu” publishing module . . . . .	233
10.4. The “Video player” publishing module . . . . .	235
10.5. The “contextualization of a video” publishing module . . . . .	236
10.6. The “temporal location” publishing module. . . . .	238
10.7. The “geographical location” publishing module . . . . .	239
10.7.1. The geographical location . . . . .	240
10.8. Conclusion . . . . .	242

<b>Glossary of Specialized Terms</b> . . . . .	243
Peter STOCKINGER	
<b>Glossary of Acronyms and Names</b> . . . . .	263
Peter STOCKINGER	
<b>Bibliography</b> . . . . .	281
<b>List of Authors</b> . . . . .	285
<b>Index</b> . . . . .	287